

(19)



(11)

EP 1 722 162 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
27.08.2008 Patentblatt 2008/35

(51) Int Cl.:
F21V 14/08^(2006.01) F21W 101/10^(2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
15.11.2006 Patentblatt 2006/46

(21) Anmeldenummer: **06113687.5**

(22) Anmeldetag: **09.05.2006**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
 HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI
 SK TR**
 Benannte Erstreckungsstaaten:
AL BA HR MK YU

(71) Anmelder: **Hella KGaA Hueck & Co.
59552 Lippstadt (DE)**

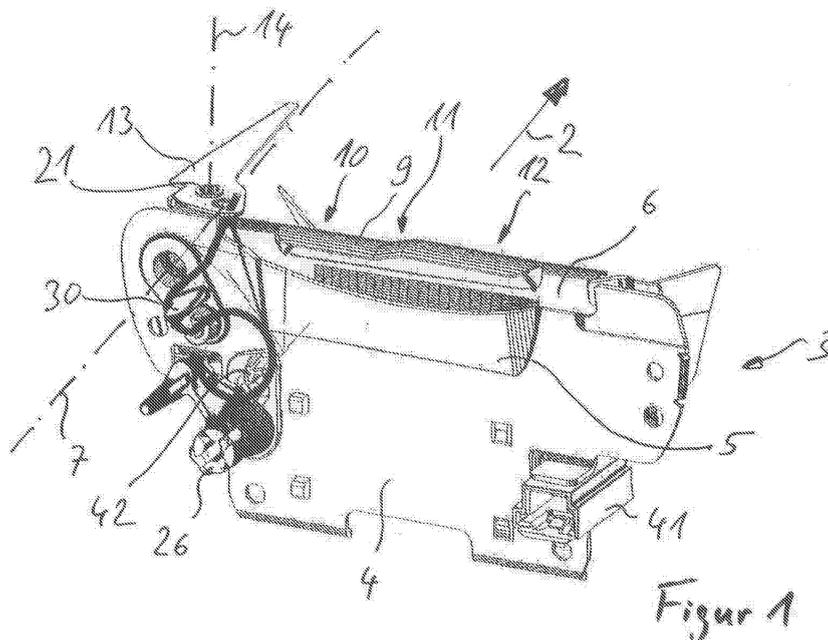
(72) Erfinder: **Rotgeri, Gerhard
59590 Geseke (DE)**

(30) Priorität: **11.05.2005 DE 102005021707**

(54) **Scheinwerfer für Fahrzeuge**

(57) Die Erfindung betrifft einen Scheinwerfer für Fahrzeuge mit einem Reflektor (1), mit einer dem Reflektor (1) zugeordneten Lichtquelle, mit einer dem Reflektor (1) in Lichtabstrahlrichtung (2) vorgelagerten Linse, mit einer zwischen der Lichtquelle und der Linse angeordneten Blendeneinrichtung (3), die eine feststehende Blende (5) zur Erzeugung einer Fernlichtverteilung, eine erste verstellbare Blende (6) zur Erzeugung einer ersten asymmetrischen Lichtverteilung und eine zweite verstellbare Blende (13) zur Erzeugung einer zweiten

symmetrischen Lichtverteilung aufweist, wobei die zweite verstellbare Blende (13) um eine senkrecht zur optischen Achse des Reflektors (1) verlaufende Verschwenkachse (14) verstellbar gelagert ist, mit Stellmitteln (24,26), die die zweite verstellbare Blende (13) in eine die zweite symmetrische Lichtverteilung bewirkende Aktivstellung oder in eine die erste asymmetrische Lichtverteilung bewirkende Inaktivstellung verbringt, wobei die Stellmittel derart ausgebildet sind, dass die zweite verstellbare Blende (13) um eine vertikale Verschwenkachse (14) verstellbar angeordnet ist.



EP 1 722 162 A3



EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
A,D	DE 101 25 463 A1 (HELLA KG HUECK & CO [DE]) 28. November 2002 (2002-11-28) * Absätze [0024], [0026] - [0030]; Abbildungen 1-7 *	1	INV. F21V14/08
A,D	EP 1 010 935 A2 (HELLA KG HUECK & CO [DE]) 21. Juni 2000 (2000-06-21) * Absatz [0011]; Abbildungen 1-5 *	1	ADD. F21W101/10
A	DE 102 16 177 A1 (HELLA KG HUECK & CO [DE]) 13. November 2003 (2003-11-13) * Anspruch 1; Abbildungen 1-4 *	1	
A	JP 2002 289013 A (STANLEY ELECTRIC CO LTD) 4. Oktober 2002 (2002-10-04) * Zusammenfassung *	1	
A	EP 1 201 989 A (ZIZALA LICHTSYSTEME GMBH [AT]) 2. Mai 2002 (2002-05-02) * Abbildungen 1-9 *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			F21V
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
Den Haag		17. Juli 2008	De Mas, Alfonso
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

4

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 06 11 3687

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

17-07-2008

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 10125463	A1	28-11-2002	EP 1260761 A2 ES 2267896 T3	27-11-2002 16-03-2007
EP 1010935	A2	21-06-2000	AT 235021 T DE 19858225 A1 ES 2192016 T3	15-04-2003 21-06-2000 16-09-2003
DE 10216177	A1	13-11-2003	KEINE	
JP 2002289013	A	04-10-2002	KEINE	
EP 1201989	A	02-05-2002	AT 412994 B	26-09-2005

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82